

Manuel d'utilisation

Récepteur radio numérique DVB-C

FRANÇAIS

Sommaire

Sommaire	2
Instructions générales	2
Consignes de sécurité	3
Nettoyage et entretien	3
Éléments de commande, panneau avant et arrière.....	4
Branchement du récepteur radio	5
Télécommande	6
Première installation	7
Utilisation du récepteur radio	7
Menu principal.....	9
Résolutions des problèmes	11
Caractéristiques techniques	12

Instructions générales

Garantie

La période de garantie commence au moment de l'achat de l'appareil. Vérifiez la date exacte sur le ticket, le bordereau de livraison, la facture, etc. Conservez soigneusement les documents. Notre service de garantie correspond à nos conditions de garantie en vigueur au moment de l'achat de l'appareil.

Si vous avez besoin d'un service technique, veuillez déposer l'appareil chez votre revendeur spécialisé ou le lui envoyer.



L'appareil porte le sigle CE et est donc conforme aux exigences générales de la directive européenne 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique et à la directive 2014/35/UE sur la sécurité électrique.

Consigne de mise au rebut de l'emballage

Tous les matériaux d'emballage sont recyclables et doivent faire l'objet d'un processus de recyclage.

Les matériaux d'emballage tels que les films plastiques, etc. ne doivent jamais être laissés à la portée des enfants.

Consignes de sécurité

Avant d'installer votre récepteur radio, lisez attentivement toutes les instructions de sécurité et d'utilisation. Conservez le manuel de l'utilisateur pour toute référence ultérieure. Veuillez suivre toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation. Ne laissez jamais un enfant utiliser cet appareil électrique sans surveillance.

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

Protégez le récepteur de l'humidité, de la chaleur et du froid. Laissez un espace libre de 10 cm autour du récepteur pour garantir une ventilation suffisante. Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation du récepteur avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne posez pas d'objets remplis de liquide, tels que des vases, sur le récepteur radio. Veillez à ce qu'aucun corps étranger ou liquide ne pénètre dans l'appareil. N'exposez pas le récepteur radio à des gouttes ou des éclaboussures de liquide.

RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION SECTEUR (FONCTION DE SÉCURITÉ !)

Branchez uniquement l'adaptateur secteur d'origine sur une prise secteur 230 V~ 50 Hz aisément accessible. N'inclinez pas l'appareil, n'utilisez pas une puissance disproportionnée et veillez à ne pas endommager la prise de courant du récepteur radio et ses connexions électriques lors du branchement du cordon d'alimentation. Si vous ne parvenez pas à brancher l'adaptateur secteur, contactez votre fournisseur.

ÉCHEC

Si l'adaptateur secteur, la prise de courant ou sa connexion électrique sont endommagés, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant. N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer vous-même l'adaptateur secteur ou le récepteur radio ! L'entretien ne doit être effectué que par des experts dans un centre d'entretien approprié. Si des pièces de rechange sont nécessaires, seuls les composants d'origine sont autorisés. L'utilisation de composants non autorisés entraîne un risque d'incendie et de décharge électrique.

Nettoyage et entretien

Débranchez l'appareil de l'adaptateur secteur avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le boîtier. N'utilisez pas de nettoyant liquide susceptible d'attaquer le boîtier. Ne vaporisez pas de nettoyant vers le récepteur radio.

INSTALLATION

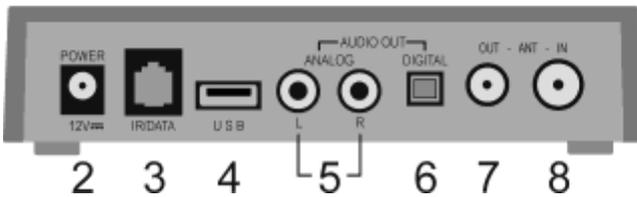
Il se peut que les pieds du récepteur radio déteignent au contact de certaines surfaces de meubles. Posez l'appareil sur une surface stable et peu inflammable. À défaut, le récepteur radio risquerait de tomber en causant des blessures graves aux personnes et en endommageant sérieusement l'appareil. N'utilisez pas le produit à proximité d'eau (p. ex. receveur de douche, lavabo, etc.).

Éléments de commande, panneau avant et arrière

1 Afficheur alphanumérique

1a LED de veille

Afficheur	
LED de veille rouge	Le récepteur radio numérique est en veille.
Nom du programme	Le récepteur radio numérique est allumé.



- 2 Connecteur pour adaptateur secteur 12 VCC
- 3 Prise RJ-11 : connexion pour une souris infrarouge et interface pour la mise à jour logicielle
- 4 Prise USB pour l'assistance technique
- 5 Connecteurs Cinch (RCA) pour le signal audio analogique
- 6 Sortie audio numérique (optique)
- 7 ANT OUT - Sortie RF pour la fonction d'itération
- 8 ANT IN - Entrée RF pour le signal par câble

Branchement du récepteur radio

Connexion RF (HF)

Connectez l'entrée ANT IN (8) du récepteur radio à la prise murale du signal par câble.

Remarque : utilisation de la fonction d'itération

Si un téléviseur ou un décodeur doit être connecté au signal par câble, utilisez un autre câble d'antenne pour connecter la sortie ANT OUT (7) à votre téléviseur.

IMPORTANT : pour cette fonction, le récepteur radio ne doit pas être débranché du secteur.

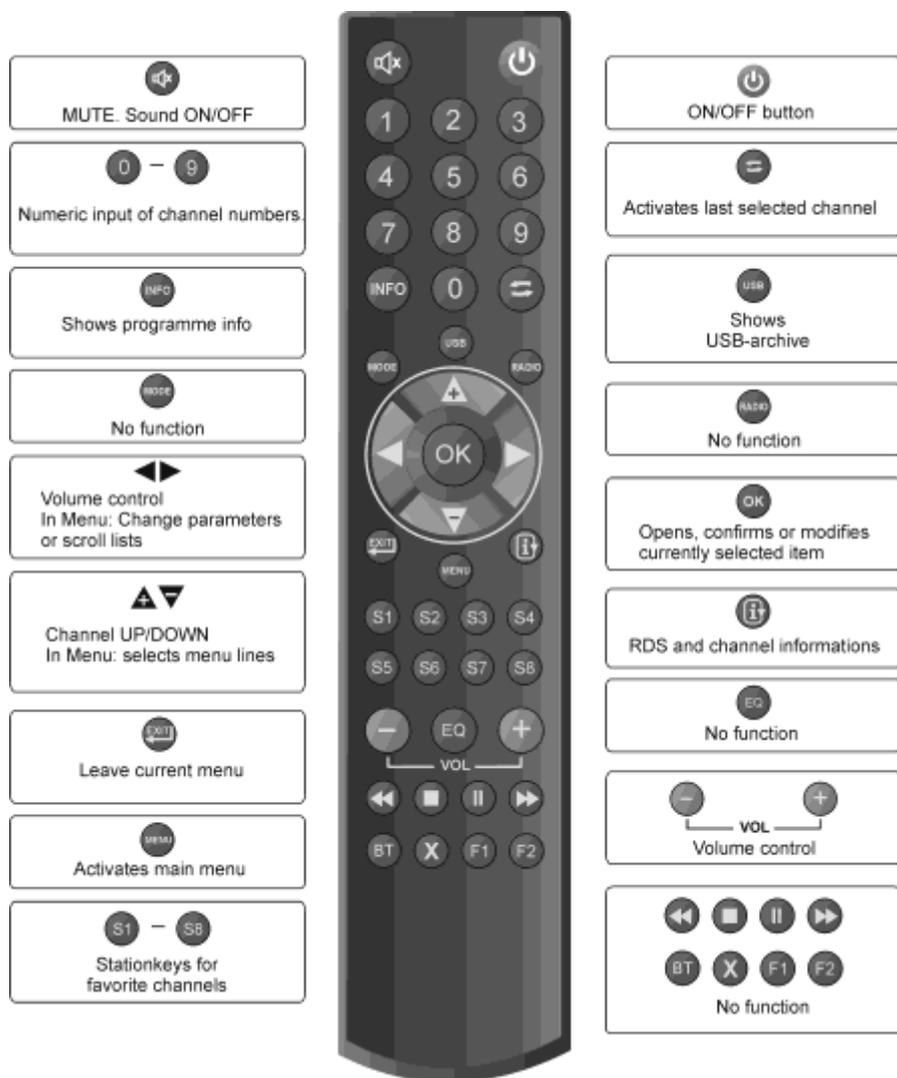
Raccordement de l'adaptateur secteur

Branchez la fiche CC de l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil à la prise POWER +12 V (2) du récepteur radio.

Amplificateur ou haut-parleurs actifs

Utilisez le câble Cinch (RCA) fourni pour connecter les prises de sortie audio analogiques du récepteur radio à votre amplificateur ou à vos haut-parleurs actifs.

Télécommande



MUTE. Son ON/OFF

Saisie numérique des numéros des chaînes.

Afficher les informations sur le programme

Aucune fonction

Réglage du volume

Dans le menu : modifier les paramètres ou faire défiler les listes

Chaîne HAUT/BAS

Dans le menu : sélectionner les lignes du menu

Quitter le menu principal

Activer le menu principal

Touches de présélection des stations pour les chaînes favorites

Bouton ON/OFF

Activer la dernière chaîne sélectionnée

Afficher les archives USB

Aucune fonction

Ouvrir, confirmer ou modifier l'élément actuellement sélectionné

RDS et informations sur la chaîne

Aucune fonction

VOL

Réglage du volume

Aucune fonction

Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le capot situé à l'arrière de la télécommande.

Insérez deux piles de type AAA (1,5 V).

Attention : veillez à respecter la polarité +/-.

Note

Si la portée de la télécommande diminue, cela signifie que les piles sont presque déchargées. Remplacez toujours les deux piles en même temps.

Première installation

Après avoir lu les consignes de sécurité et terminé les opérations décrites au chapitre « Branchement du récepteur radio », veuillez utiliser l'adaptateur secteur fourni pour raccorder le récepteur radio au secteur.

- Le récepteur radio se met en marche.
- L'afficheur indique « **Welcome** », puis la langue. Sélectionnez votre langue à l'aide des boutons ▲▼. Confirmez avec le bouton **OK**.
- Dans un deuxième temps, sélectionnez le pays et confirmez avec le bouton **OK**.
- À l'étape suivante, sélectionnez l'« Opérateur » et confirmez avec le bouton **OK**.
- Entrez l'ID réseau et confirmez avec le bouton **OK**.
- Appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la recherche de chaînes.
- L'afficheur montre la progression de la recherche de chaînes.
- Une fois la recherche de chaînes terminée, toutes les chaînes trouvées sont enregistrées dans la mémoire.
- Appuyez sur **EXIT** pour quitter le menu de recherche de chaînes.
- Le récepteur radio passe en position de programmation 1.

Utilisation du récepteur radio

Mise en marche/arrêt du récepteur radio

- Pour allumer et éteindre le récepteur radio, appuyez sur le bouton .

ATTENTION : il faut retirer complètement l'adaptateur secteur pour que le récepteur radio soit totalement débranché de l'alimentation électrique.

Notes

1.) Ce récepteur est équipé d'une fonction d'économie d'énergie « **Deep-Standby-Function** ».

Cette fonction est activée par défaut.

La consommation de veille du récepteur radio est à présent inférieure à 0,7 W.

Cette fonction peut être activée et désactivée dans le menu « Paramètres ».

2) Le récepteur radio est également équipé de la fonction « **Auto-Standby** ».
Cette fonction peut être activée ou désactivée dans le menu « Paramètres ».

Si la fonction « Auto-Standby » est activée, le récepteur radio passe en mode veille après 3 heures de fonctionnement.

Condition préalable : aucune activité sur la télécommande pendant ce temps.

180 secondes avant la mise hors tension, l'afficheur indique l'avertissement correspondant.

Vous pouvez interrompre le processus d'arrêt en appuyant sur n'importe quelle touche de la télécommande.

Mise à jour automatique de la liste des chaînes et du logiciel

Quand le récepteur radio passe en mode veille, il vérifie s'il y a une nouvelle liste de chaînes ou un nouveau logiciel disponible.

Au cours de ce processus :

- l'afficheur est éteint ;
- la LED de veille rouge est allumée.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans le menu « Paramètres ».

Si une nouvelle liste de chaînes est trouvée, elle est automatiquement sauvegardée à la mise sous tension.

Si une nouvelle version du logiciel est trouvée, l'écran affiche « **Nouveau logiciel disponible. Sauvegarder ?** » lorsque le récepteur radio est allumé.

Si vous enfoncez le bouton **OK**, la nouvelle version du logiciel sera mémorisée. Appuyez sur le bouton **EXIT** pour la refuser.

La version logicielle du récepteur radio peut être vérifiée dans le menu « **Informations** ».

Sélection d'une chaîne

1. Utilisation des touches directionnelles haut/bas

Pour passer d'une chaîne à l'autre, appuyez sur les boutons ▲▼.

Pour changer de chaîne plus rapidement, maintenez ces boutons enfoncés plus longtemps.

2. Utilisation des touches numériques (saisie directe)

Vous pouvez entrer des numéros de chaînes à un ou plusieurs chiffres en appuyant sur les boutons numériques **0...9**, puis sur **OK**. Les numéros de chaînes non disponibles sont ignorés. L'écran affiche : « **N° incorrect** ».

3. Passage de la chaîne actuelle à la chaîne précédente

Votre récepteur radio se souvient de la chaîne activée précédemment.

- Appuyez sur  pour passer de la chaîne actuelle à la chaîne précédente.
- Appuyez à nouveau sur  pour revenir à la chaîne actuelle.

Informations sur le programme/la chaîne

1. Informations sur le programme

Appuyez sur le bouton **INFO** pour afficher des informations sur le programme en cours ou le programme suivant.

- Une pression sur le bouton **INFO** → Programme en cours L'écran affiche : « En cours ».
- Deux pressions sur le bouton **INFO** → Programme suivant L'écran affiche : « À suivre ».
- Appuyez sur **OK** pour quitter l'écran d'informations.

2. Informations sur la chaîne

Appuyez sur le bouton  pour afficher des informations sur le RDS et sur la chaîne actuelle.

- Une pression sur le bouton  → Informations sur le RDS.
- Deux pressions sur le bouton  → Informations sur la chaîne.
- Appuyez sur **OK** pour quitter l'écran d'informations.

Boutons de présélection des chaînes favorites

La télécommande présente 8 boutons **S1-S8** où enregistrer vos chaînes favorites.

Exemple : vous voulez mémoriser la chaîne n° 27 sur la touche de présélection **S6**.

- Passez sur la chaîne 27.
- Maintenez le bouton de présélection S6 enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur indique **Ch 27 -> S6**.

Vous pouvez à présent sélectionner la chaîne désirée en appuyant brièvement sur la touche de présélection correspondante.

Réglage du volume et mute

Réglez le niveau du volume en appuyant sur **VOL+** ou . L'échelle correspondante s'affiche à l'écran.

Le niveau de volume actuel ne change pas lorsque le récepteur radio est éteint.

Vous pouvez également régler le volume sur votre chaîne stéréo ou vos haut-parleurs actifs.

Appuyez sur le bouton  pour désactiver totalement la sortie audio (mute). Pour rallumer le son, il suffit d'utiliser le même bouton ou **VOL+**.

Menu principal

Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu principal du récepteur radio.

Les sous-menus suivants s'affichent :

Configurations
Recherche chaînes
Réinitialiser
Informations

Menu principal – Configurations

Ouvrez le menu **Paramètres** en appuyant sur **OK**.

Utilisez les boutons ▲▼ pour choisir les réglages suivants :

1.) Auto-Standby

Auto-Standby : ON → Le récepteur radio passe en mode veille après 3 heures de fonctionnement.

Auto-Standby : OFF → Le récepteur radio ne s'éteint pas automatiquement.

2.) Deep-Standby -> Or "Eco-Standby"

Eco-Standby: ON → Consommation de veille < 0,7 W

Eco-Standby: OFF → Consommation de veille < 2,5 W

La fonction Eco-Standby peut être activée/désactivée à l'aide des boutons ◀ ▶.

3.) Mise à jour des chaînes

La mise à jour de la liste des chaînes peut être activée/désactivée à l'aide des boutons ◀ ▶.

Appuyez sur **EXIT** pour quitter le menu. Si vous avez effectué des modifications, l'afficheur indique « **Sauvegarder ?** »

Si vous voulez sauvegarder les modifications, appuyez sur **OK**.

Sinon, quittez les menus en appuyant sur la touche **EXIT**.

Menu principal - Informations

Entrez dans le menu principal, puis utilisez les boutons ▲▼ pour sélectionner la ligne **Informations** et appuyez sur **OK**.

Utilisez les boutons,▲▼ pour sélectionner des informations et des conseils sur la chaîne actuelle et sur la version logicielle du récepteur radio.

Qualité du signal

Pour assurer une bonne réception, la qualité du signal de réception doit être suffisante sur le récepteur radio.

Valeurs de réception recommandées

64QAM : niveau de signal 50 - 67 dBµV, C/N >27 dB, BER <10⁻⁵

256QAM : niveau de signal 56 - 73 dB μ V, C/N >33 dB, BER <10⁻⁵

Appuyez sur **EXIT** pour quitter le menu.

Menu principal - Réinitialiser

Ce sous-menu vous permet de réinitialiser les paramètres d'usine par défaut du récepteur radio. Le récepteur radio redémarre ensuite avec l'écran d'accueil.

- Entrez dans le menu principal, utilisez les boutons ▲▼ pour sélectionner la ligne **Réinitialiser** et appuyez sur **OK**.
- L'afficheur indique « **Continuer ?** »
- Appuyez sur le bouton **OK** pour réinitialiser les paramètres d'usine par défaut du récepteur radio.

Appuyez sur **EXIT** si vous ne voulez pas réinitialiser les paramètres d'usine.

Menu principal – Recherche chaînes

Entrez dans le menu principal, puis utilisez les boutons ▲▼ pour sélectionner la ligne **Recherche chaînes** et appuyez sur **OK**.

Pour lancer la recherche de chaînes et mettre à jour la liste des chaînes, appuyez sur le bouton **OK**.

L'écran affiche la progression de la recherche de chaînes.

Une fois la recherche de chaînes terminée, l'écran affiche « **Sauvegarder la mise à jour des chaînes ?** »

Appuyez sur **OK** pour confirmer : toutes les chaînes trouvées sont enregistrées dans la mémoire.

Si cette requête ou la recherche de chaînes est interrompue par une pression sur le bouton **EXIT**, aucune nouvelle chaîne ne sera enregistrée.

Quittez le menu en appuyant sur **EXIT**.

Résolutions des problèmes

Tout appareil électrique peut présenter un dysfonctionnement. Cela ne signifie pas forcément qu'il est défectueux. En général, le problème vient d'un câble d'alimentation, d'un mauvais branchement ou d'une erreur d'accès. Veuillez contrôler les points suivants avant d'apporter le récepteur radio chez votre revendeur spécialisé.

Problème	Causes possibles	Aide, conseils
Le récepteur radio ne s'allume pas.	Adaptateur secteur non branché sur le secteur.	Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché correctement. Essayez de brancher un autre appareil électrique sur la même prise de courant.
	Les piles de la télécommande ne sont pas insérées, sont mal insérées ou sont vides.	Vérifiez ou remplacez les piles.

L'appareil s'éteint automatiquement.	La fonction Auto-Standby est activée.	Désactivez la fonction Auto-Standby.
Il n'y a pas de son.	Volume trop faible.	Augmentez le volume.
	Câble défectueux ou mauvais branchement.	Vérifiez les câbles et les branchements.
La télécommande ne fonctionne pas.	La télécommande est trop éloignée du récepteur radio.	Approchez-vous du récepteur radio, dirigez la télécommande directement vers le récepteur radio.
	Les piles sont déchargées, mal insérées ou vides.	Insérez correctement les piles ou remplacez-les.
	Le récepteur radio infrarouge est couvert ou hors de portée du signal infrarouge.	Enlevez les obstacles entre la télécommande et le récepteur radio.
L'afficheur indique « Pas de signal ».	Câble défectueux ou mauvais branchement. Signal trop faible.	Faites vérifier les branchements des câbles et des antennes par un spécialiste.

Caractéristiques techniques

Général	• 6 000 chaînes
Matériel informatique	
Unité centrale	• 2x 32 bit RISC CPU
Audio	• 24bit-Audio-DAC • Réglage du volume
USB	• USB 2.0 pour l'assistance technique
Réception	• 50,5 – 858 MHz (Bande I, III, IV, V) • 7 bzw. 8 MHz commutation de bande passante
Manipulation	• Télécommande
Alimentation électrique	• + 12 volts CC Veille < 0,7 W (Deep-Standby)
Piles pour la télécommande	• 2 x 1,5 V (AAA)
Température ambiante	• De +5 °C à +35 °C
Dimensions	• L x H x P : 150 x 35 x 135 mm
Poids	• Env. 350 g

Sous réserve de modifications sans préavis. Sous réserve d'erreurs d'interprétation.